

EZ AZ ELŐTERJESZTÉS A KÉPVISELŐ-TESTÜLET ÁLLÁSPONTJÁT NEM TÜKRÖZI

Előterjesztés Mórahalom Városi Önkormányzat Képviselő-testülete részére

Előterjesztő: Nógrádi Zoltán polgármester

Iktatószám: MH/1200694/2022

Témafelelős / Ügyintéző: Jankó Ádám

Tárgy: „A Szent László Király Plébánia részére Támogatási Megállapodás keretében, templom felújításra nyújtott visszatérítendő támogatás módosítása.

Véleményező bizottság: Pénzügyi és Városfejlesztési Bizottság

Melléklet: 1 pld. Visszafizetési határidő hosszabbítási kérelem  
2 pld. Támogatási Megállapodás módosítás

Jegyző:

Kabinet:

Pénzügy:

Polgármester:

EZ AZ ELŐTERJESZTÉS A KÉPVISELŐ-TESTÜLET ÁLLÁSPONTJÁT NEM TÜKRÖZI

Előterjesztés Mórahalom Városi Önkormányzat Képviselő-testülete részére

***Tisztelt Képviselő-testület!***

Mórahalom Városi Önkormányzat és a Szent László Király Plébánia között létrejött, 2019. december 16-án kelt Támogatási Megállapodás keretében **6.000.000,- Ft, azaz hatmillió Forint** visszatérítendő önkormányzati támogatás került kiutalásra a Plébánia részére templom felújítás finanszírozásának céljából. A támogatás visszafizetési határidejét a megállapodás: **2022. december 31. napjában határozta meg.**

A Szent László Király Plébánia **2022. október 14.** napján a visszafizetési határidő módosítása iránti kérelmeket nyújtott be a Mórahalom Városi Önkormányzatnak, amelyben a támogatás **fennálló 2.000.000,- Ft értékű részére, a visszafizetési határidő 2024. december 31. napjáig történő meghosszabbítását** kérvényezte.

Kérelmének indoklása:

*A Plébániának nyújtott 6.000.000,- Ft-os támogatásból 4.000.000,- Ft visszatérítésre került az Önkormányzat részére. A fennmaradó 2.000.000,- Ft visszautalását, az eredeti megállapodás szerint meghatározott 2022. december 31. határidőig a Plébánia anyagi helyzete nem teszi lehetővé. A fentiekre való tekintettel szükségessé vált kérelmezni, a fennmaradó összegre vonatkozó részletfizetés átütemezését és a visszafizetési határidő meghosszabbítását 2024. december 31-ig.*

Fentiek alapján kérem a T. Képviselő-testületet az alábbi határozat javaslat elfogadására!

**Nógrádi Zoltán**  
polgármester

**Határozat-i javaslat**

1./ Mórahalom Városi Önkormányzat Képviselő-testülete „A Szent László Király Plébánia részére Támogatási Megállapodás keretében, templom felújításra nyújtott visszatérítendő támogatás módosítása.” tárgyú előterjesztést megtárgyalta, az abban foglaltakkal egyetért és az alábbiak szerint határoz:

2./ Mórahalom Városi Önkormányzat Képviselő-testülete - figyelembe véve a Szent László Király Plébánia kérését - a 6.000.000,- Ft értékű támogatás fennálló **2.000.000,-Ft, azaz Kétmillió Forint értékű** tartozás visszafizetési határidőmódosítási kérelmének helyt ad, a támogatás visszafizetési határidejét **2024. december 31. napjában határozza meg. A részletfizetés ütemezését véghatáridőig, a mellékelt Támogatási Megállapodás módosítása szerint határozza meg.**

3./ Mórahalom városi Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri a Polgármestert, hogy a 1./-es, 2./-es, pontokban rögzített fennmaradó támogatás visszafizetési határidejének meghosszabbítására vonatkozó megállapodás módosítást, a Szent László Király Plébániával kösse meg.

EZ AZ ELŐTERJESZTÉS A KÉPVISELŐ-TESTÜLET ÁLLÁSPONTJÁT NEM TÜKRÖZI

Előterjesztés Mórahalom Városi Önkormányzat Képviselő-testülete részére

**Felelős:** Nógrádi Zoltán  
**Határidő:** azonnal  
**Beszámolásra:** 2024. decemberi kt. ülés

**Erről értesítést kap:**  
1./ Nógrádi Zoltán polgármester  
2./ Szent László Király Plébánia



63/2022

## KÉRELEM

### MÓRAHALOM VÁROSI ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉHEZ

#### 1./ Igénylő adatai:

Név: Szent László Király Plébánia

Képviseli: Kopasz István

Cím: 6782 Mórahalom, Szent László park 2.

Adószám: 19982823-2-06

Bankszámlaszám: 56900044-18890198-000000000

#### 2./ Igénylőnél a témafelelős (kapcsolattartó) személy adatai:

Név: Kopasz István

Cím: 6782 Mórahalom, Szent László park 2.

Elérhetőségek: kopasz.istvan1@gmail.com

#### 3./ Tárgy megnevezése:

A Szent László Király Plébánia részére templom felújításra nyújtott visszatérítendő visszafizetési határidejének, fizetési ütemezésének módosítása 2024. december 31-re

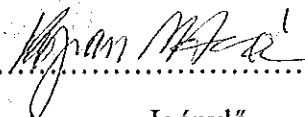
#### 4./ Támogatás céljának rövid leírása:

A mórahalmi Szent László templom homlokzat felújítás költségeinek fedezésére bruttó 6.000.000,- Ft visszatérítendő támogatást nyújtott Mórahalom Városi Önkormányzat, melyből 4.000.000,- Ft került visszafizetésre. A fennálló 2.000.000,- Ft támogatás visszafizetését az Igénylő pénzügyi helyzete miatt nem tudja 2022. december 31-ig teljesíteni, erre való tekintettel az Igénylő visszafizetési határidő hosszabbítását kéri, mely szerint a tartozás visszatérítését 2 év alatt vállalja, az alábbiak szerint:

- 2022. december 31-ig: 500.000,- Ft
- 2023. december 31-ig: 750.000,- Ft
- 2024. december 31-ig: 750.000,- Ft

Mindösszesen 2.000.000,- Ft, mellyel a fennálló visszafizetési kötelezettség teljesül.

Mórahalom, 2022. október 14.



Igénylő

Kopasz István

plébános

Szent László Király Plébánia



# TÁMOGATÁSI MEGÁLLAPODÁS

## MÓDOSÍTÁSOKKAL EGYSÉGES SZERKEZETBEN

Mely létrejött egyrészről

Név: **Szent László Király Plébánia**  
Cím: 6782 Mórahalom, Szent László park 2.  
Adószám: 19982823-2-06  
Képviseli: Kopasz István plébános

a továbbiakban: **Plébánia**,  
másrészről

Név: **Mórahalom Városi Önkormányzat**  
Cím: 6782 Mórahalom, Szentháromság tér 1.  
Törzskönyvi szám: 726731  
Adószám: 15726731-2-06  
Képviseli: Nógrádi Zoltán polgármester

a továbbiakban: **Önkormányzat**

között alulírott napon és helyen, az alábbiak szerint:

*Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a jelen megállapodás módosításában a közöttük 2019. december 16. napján kelt megállapodást egységes szerkezetbe foglalják, az 2., 5., valamint a 7. pontját a megállapodás megkötése napjára visszamenőleges hatállyal, az alábbiak szerint közös megegyezéssel módosítják.*

### 1) A szerződés előzményei, a projekt célja, megvalósuló programok

A Szent László templom teljes felújítására elkészült ütemterv során elsőként megtörtént a belső padló rétegrend cseréje, a belső festés, az épület fűtésének korszerűsítése, valamint elkészült az új oltár. Ezt követte az épület falszerkezetének utólagos alászigetelése és a lábazat vakolása, majd elvégezték a tetőhéjazat cseréjét.

A cél, hogy a felújítás még hátralévő utolsó üteme az Úrnapi búcsú napjára (2020. június 10.) befejeződjön.

### 2) A szerződés tárgya

A teljes felújítás utolsó szakasza a templom homlokzatának felújítása, amely 2020. tavaszára van ütemezve (tervezett kezdés 2020. április 13.).

A Plébánia kérelmet nyújtott be Mórahalom Városi Önkormányzatnak a beruházás költségvetésének visszatérítendő támogatás formájában történő finanszírozására bruttó 6.000.000,- Ft összegben, amely visszafizetésére a Plébánia 2024. december 31-ig vállal kötelezettséget.

### 3) A partnerségi megállapodás időtartama

A Partnerségi Megállapodás a szerződő felek aláírásának napjától érvénybe lép, és hatályban marad, míg a szerződésben foglaltak nem kerülnek teljesítésre, és a Plébánia által igényelt visszatérítendő támogatás az Önkormányzat felé kifizetésre nem kerül.

### 4) A beruházás költségeinek finanszírozásához kapcsolódó szabályok

A Partnerségi megállapodás aláírásával az Önkormányzat kötelezettséget vállal arra, hogy a beruházáshoz kapcsolódó számla benyújtása alapján a Plébánia által vezetett 56900044-

10001868-000000000 számú bankszámlájára a számla kiegyenlítésére visszatérítendő támogatást folyósít.

**5) A szerződés tárgyát képező támogatási összeg visszafizetésére vonatkozó szabályok:**

Szent László Király Plébánia 2022. december 31-ig vállal kötelezettséget a visszatérítendő támogatás visszafizetésére egyenlő részletekben az alábbi ütemezés szerint:

2020. 12. hó: 2.000.000,- Ft

2021. 12. hó: 2.000.000,- Ft

2022. 12. hó: 500.000,- Ft

2023. 12. hó: 750.000,- Ft

2024. 12. hó: 750.000,- Ft

**6) Szerződés hatálya**

Jelen szerződés hatálya az aláírás napjától a támogatás visszafizetésének napjáig érvényes.

**7) Záró rendelkezések**

A szerződő felek megállapodnak abban, hogy a szerződésteljesítést befolyásoló külső tényekről és körülményekről egymást haladéktalanul kötelesek tájékoztatni.

A felek megállapodnak abban, hogy az esetleges vitás kérdéseket elsődlegesen békés úton próbálják rendezni, és csak végső soron vesznek igénybe jogi lépéseket.

A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekre a Magyarország Polgári Törvénykönyvéről szóló, többször módosított 2013. évi V. törvény rendelkezései irányadók.

Alulírottak nyilatkoznak, hogy a pályázatot, az előterjesztést és annak mellékleteit részletesen megismerték, és a jelen partnerségi megállapodásban foglaltakat elfogadják és azt akaratukkal megegyezően jóváhagyólag 2 példányban aláírják.

Kelt: Mórahalom, 2022. december .....

.....  
Kopasz István  
plébános  
Szent László Király Plébánia

.....  
Nógrádi Zoltán  
polgármester  
Mórahalom Városi Önkormányzat  
P.H.

*Ellenjegyző:*

.....  
dr. Tóth Krisztián  
jegyző

*Pénzügyi ellenjegyző:*

.....  
Balog László  
kabinetvezető

Melléklet: támogatási kérelem

# TÁMOGATÁSI MEGÁLLAPODÁS

## MÓDOSÍTÁSOKKAL EGYSÉGES SZERKEZETBEN

Mely létrejött egyrészről

Név:	Szent László Király Plébánia
Cím:	6782 Mórahalom, Szent László park 2.
Adószám:	19982823-2-06
Képviseli:	Kopasz István plébános

a továbbiakban: **Plébánia**,  
másrészről

Név:	Mórahalom Városi Önkormányzat
Cím:	6782 Mórahalom, Szentháromság tér 1.
Törzskönyvi szám:	726731
Adószám:	15726731-2-06
Képviseli:	Nógrádi Zoltán polgármester

a továbbiakban: **Önkormányzat**

között alulírott napon és helyen, az alábbiak szerint:

*Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a jelen megállapodás módosításában a közöttük 2019. december 16. napján kelt megállapodást egységes szerkezetbe foglalják, az 2., 5., valamint a 7. pontját a megállapodás megkötése napjára visszamenőleges hatállyal, az alábbiak szerint közös megegyezéssel módosítják.*

### 1) A szerződés előzményei, a projekt célja, megvalósuló programok

A Szent László templom teljes felújítására elkészült ütemterv során elsőként megtörtént a belső padló rétegrend cseréje, a belső festés, az épület fűtésének korszerűsítése, valamint elkészült az új oltár. Ezt követte az épület falszerkezetének utólagos alászigetelése és a lábazat vakolása, majd elvégezték a tetőhéjazat cseréjét.

A cél, hogy a felújítás még hátralévő utolsó üteme az Úrnapi búcsú napjára (2020. június 10.) befejeződjön.

### 2) A szerződés tárgya

A teljes felújítás utolsó szakasza a templom homlokzatának felújítása, amely 2020. tavaszára van ütemezve (tervezett kezdés 2020. április 13.).

A Plébánia kérelmet nyújtott be Mórahalom Városi Önkormányzatnak a beruházás költségvetésének visszatérítendő támogatás formájában történő finanszírozására bruttó 6.000.000,- Ft összegben, amely visszafizetésére a Plébánia 2024. december 31-ig vállal kötelezettséget.

### 3) A partnerségi megállapodás időtartama

A Partnerségi Megállapodás a szerződő felek aláírásának napjától érvénybe lép, és hatályban marad, míg a szerződésben foglaltak nem kerülnek teljesítésre, és a Plébánia által igényelt visszatérítendő támogatás az Önkormányzat felé kifizetésre nem kerül.

### 4) A beruházás költségeinek finanszírozásához kapcsolódó szabályok

A Partnerségi megállapodás aláírásával az Önkormányzat kötelezettséget vállal arra, hogy a beruházáshoz kapcsolódó számla benyújtása alapján a Plébánia által vezetett 56900044-

10001868-000000000 számú bankszámlájára a számla kiegyenlítésére visszatérítendő támogatást folyósít.

**5) A szerződés tárgyát képező támogatási összeg visszafizetésére vonatkozó szabályok:**

Szent László Király Plébánia 2022. december 31-ig vállal kötelezettséget a visszatérítendő támogatás visszafizetésére egyenlő részletekben az alábbi ütemezés szerint:

2020. 12. hó: 2.000.000,- Ft

2021. 12. hó: 2.000.000,- Ft

2022. 12. hó: 500.000,- Ft

2023. 12. hó: 750.000,- Ft

2024. 12. hó: 750.000,- Ft

**6) Szerződés hatálya**

Jelen szerződés hatálya az aláírás napjától a támogatás visszafizetésének napjáig érvényes.

**7) Záró rendelkezések**

A szerződő felek megállapodnak abban, hogy a szerződésteljesítést befolyásoló külső tényekről és körülményekről egymást haladéktalanul kötelesek tájékoztatni.

A felek megállapodnak abban, hogy az esetleges vitás kérdéseket elsődlegesen békés úton próbálják rendezni, és csak végső soron vesznek igénybe jogi lépéseket.

A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekre a Magyarország Polgári Törvénykönyvéről szóló, többször módosított 2013. évi V. törvény rendelkezései irányadók.

Alulírottak nyilatkoznak, hogy a pályázatot, az előterjesztést és annak mellékleteit részletesen megismerték, és a jelen partnerségi megállapodásban foglaltakat elfogadják és azt akaratukkal megegyezően jóváhagyólag 2 példányban aláírják.

Kelt: Mórahalom, 2022. december .....

.....  
Kopasz István  
plébános  
Szent László Király Plébánia

.....  
Nógrádi Zoltán  
polgármester  
Mórahalom Városi Önkormányzat  
P.H.

*Ellenjegyző:*

.....  
dr. Tóth Krisztián  
jegyző

*Pénzügyi ellenjegyző:*

.....  
Balog László  
kabinetvezető

Melléklet: támogatási kérelem

# TÁMOGATÁSI MEGÁLLAPODÁS

*Plébánia*

Mely létrejött egyrészről

Név: **Szent László Király Plébánia**  
Cím: 6782 Mórahalom, Szent László park 2.  
Adószám: 19982823-2-06  
Képviseli: Joó Balázs Plébános

a továbbiakban: **Plébánia**,  
másrészről

Név: **Mórahalom Városi Önkormányzat**  
Cím: 6782 Mórahalom, Szentháromság tér 1.  
Törzskönyvi szám: 726731  
Adószám: 15726731-2-06  
Képviseli: Nógrádi Zoltán polgármester

a továbbiakban: **Önkormányzat**  
között alulírott napon és helyen, az alábbiak szerint:

## 1) A szerződés előzményei, a projekt célja, megvalósuló programok

A Szent László templom teljes felújítására elkészült ütemterv során elsőként megtörtént a belső padló rétegrend cseréje, a belső festés, az épület fűtésének korszerűsítése, valamint elkészült az új oltár. Ezt követte az épület falszerkezetének utólagos alászigetelése és a lábazat vakolása, majd elvégezték a tetőhéjazat cseréjét.

A cél, hogy a felújítás még hátralévő utolsó üteme az Úrnapi búcsú napjára (2020. június 10.) befejeződjön.

## 2) A szerződés tárgya

A teljes felújítás utolsó szakasza a templom homlokzatának felújítása, amely 2020. tavaszára van ütemezve (tervezett kezdés 2020. április 13.).

A Plébánia kérelmet nyújtott be Mórahalom Városi Önkormányzatnak a beruházás költségvetésének visszatérítendő támogatás formájában történő finanszírozására bruttó 6.000.000,- Ft összegben, amely visszafizetésére a Plébánia 2022. december 31-ig vállal kötelezettséget.

## 3) A partnerségi megállapodás időtartama

A Partnerségi Megállapodás a szerződő felek aláírásának napjától érvénybe lép, és hatályban marad, míg a szerződésben foglaltak nem kerülnek teljesítésre, és a Plébánia által igényelt visszatérítendő támogatás az Önkormányzat felé kifizetésre nem kerül.

## 4) A beruházás költségeinek finanszírozásához kapcsolódó szabályok

A Partnerségi megállapodás aláírásával az Önkormányzat kötelezettséget vállal arra, hogy a beruházáshoz kapcsolódó számla benyújtása alapján a Plébánia által vezetett 56900044-10001868-000000000 számú bankszámlájára a számla kiegyenlítésére visszatérítendő támogatást folyósít.

**5) A szerződés tárgyát képező támogatási összeg visszafizetésére vonatkozó szabályok:**

Szent László Király Plébánia 2022. december 31-ig vállal kötelezettséget a visszatérítendő támogatás visszafizetésére egyenlő részletekben az alábbi ütemezés szerint:

2020. 12. hó: 2.000.000,- Ft

2021. 12. hó: 2.000.000,- Ft

2022. 12. hó: 2.000.000,- Ft

**6) Szerződés hatálya**

Jelen szerződés hatálya az aláírás napjától a támogatás visszafizetésének napjáig érvényes.

**7) Záró rendelkezések**


A szerződő felek megállapodnak abban, hogy a szerződésteljesítést befolyásoló külső tényekről és körülményekről egymást haladéktalanul kötelesek tájékoztatni.

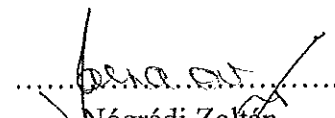
A felek megállapodnak abban, hogy az esetleges vitás kérdéseket elsődlegesen békés úton próbálják rendezni, és csak végső soron vesznek igénybe jogi lépéseket.

A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekre a Magyarország Polgári Törvénykönyvéről szóló, többször módosított 2013. évi V. törvény rendelkezései irányadók.

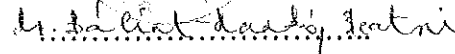
Alulírottak nyilatkoznak, hogy a pályázatot, az előterjesztést és annak mellékleteit részletesen megismerték, és a jelen partnerségi megállapodásban foglaltakat elfogadják és azt akaratukkal megegyezően jóváhagyólag 4 példányban aláírják.

Kelt: Mórahalom, 2019. december 16.

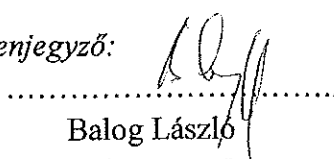
  
Joó Balázs  
plébános  
Szent László Király Plébánia

  
Nógrádi Zoltán  
polgármester  
Mórahalom Városi Önkormányzat  
P.H.

Ellenjegyző:

  
Dr. Bálint-Hankóczy Beatrix  
jegyző

Pénzügyi ellenjegyző:

  
Balog László  
kabinetvezető

Melléklet: támogatási kérelem